


## APIRILA abril


### 8 9 10 OPORRETAN TXANGOA

Urteak / Años: 6 - 12 / Izen ematea: martxoaren 2, 3 eta 4an. Mankomunitatean. / Inscripciones: el 2, 3 y 4 de marzo. En la man-comunidad. euskera2@uribekosta.org

### IPUIN ASTEA / SEMANA DEL CUENTO

**8**  **BEGO ALABAZAN**  
"Sagu txiki, sagu maite" / 4-8 urte / años.

**9**  **JOXE MARI CARRERE**  
"Izarren bitakora" / 5 urtetik gora.

**10**  **PANTZART**  
Juan Kruz Igerabideren ipuin batean oinarriturik, seaska kantak eta aho-korapiloak.  
4 urtetik gora / A partir de 4 años.

Asteazkena, osteguna eta ostirala / Miércoles, jueves y viernes.  
Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Euskaraz / En euskara

**9**  **ELLAS**

Genero ikuspegiko zinea  
Cine con perspectiva de género  
Osteguna / Jueves / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Gaztelaniaz / En castellano



**11**  **ERDIBANA**  
Txalo Produzkoak

Teatroa / Teatro  
Comedia beltza / Una comedia negra.  
Aktoreak / actores: José Ramón Sorozio - Iker Galartza  
Larunbata / Sábado / Ordua / Hora: 20:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Sarrera / Entrada: 6€ / Euskaraz / En euskara



**12**  **KARTOIBIRAKA**  
Markeliñe

Haur Teatroa / Teatro Infantil  
Igandea / Domingo / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Haurrak / Niños/as: 3€ / Helduak / Adultos: 5€ / Euskaraz / En euskara



**17 18 19** **ZIRKUAREN AZOKA**  
MERCADO DEL CIRCO

Tokia / Lugar: Udaletxeko Plazan / Plaza del ayuntamiento  
Antolatzailea / Organiza: Salerosle eta Ostalaritzaren Elkarteak / Asociación de Comerciantes y Hosteleros.

**17**  **TXAPELDUN**

Organik + Kepa Junkera  
Dantza garaikidearen pieza honetan umorea, mugimendua, berba eta musika nabarmentzen dira. Kepa Junkerak ikuskizunaren musika zuzenean joko du. / En esta pieza de danza contemporánea destacan el humor, el movimiento, la palabra y la música. Kepa Junkera tocará en directo la música del espectáculo.  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 20:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Sarrera / Entrada: 3€  
Euskaraz / En euskara

**23**  **"TRES VECES 20"**

Genero ikuspegiko zinea  
Cine con perspectiva de género  
Osteguna / Jueves / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Gaztelaniaz / En castellano



**24**  **MIKEL URDANGARIN**

Bakarkako bira honetan kanta berriak aurkeztuko ditu, betiko melodiekin batera. / Gira en solitario donde presentará nuevas canciones junto a sus melodías más conocidas  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 20:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Sarrera / Entrada: 6€ / Euskaraz / En euskara



**25** **XXII. ESAERA ZAHARREN TXAPELKETA**

Larunbata / Sábado / Ordua / Hora: 11:00  
Tokia / Lugar: Udaletxeko Plazan / Plaza del ayuntamiento  
Euskaraz / En euskara / Antolatzailea / Organiza: AEK  
Izen ematea / Inscripciones: jose-p@aeek.org 618574445

**25**  **SOPELAKO UDALA IX. IGERIKETA SARI**  
**ESKOLARRA / IX TROFEO DE NATACIÓN**  
ESCOLAR AYUNTAMIENTO DE SOPELA

Larunbata / Sábado / Ordua / Hora: 16:00  
Tokia / Lugar: Igerilekuetan / En las piscinas

**26**  **DIXIE ETA MATXINADA ZONBIA**

Igandea / Domingo / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Euskaraz / En euskara



**26**  **FEDERATUEN SOPELAKO UDALA**  
**IX. IGERIKETA SARIA / IX TROFEO DE**  
NATACIÓN DE FEDERADOS/AS  
AYUNTAMIENTO DE SOPELA

Igandea / Domingo / Ordua / Hora: 10:00  
Tokia / Lugar: Igerilekuetan / En las piscinas

## APIRILA abril

### III OSASUN JAIA


**11**  **SCOOTER MASTER CLASS**

Ordua / Hora: 17:30 / Izen-ematea: Kurtzio Kultur Etxea  
Tokia / Lugar: Larrabasterra. Urgitxieta plazan / En la plaza Urgitxieta



**18**  **CYCLING TECH**

Bizikletak konpontzeko ikastaroa / Curso para aprender a arreglar bicicletas.  
Ordua / Hora: 10:00etatik 19:00etara / de 10:00 a 19:00.  
Tokia / Lugar: Urko kiroldegian / Polideportivo Urko.  
Izen-ematea / Inscripciones: kirolak@sopela.eus

**19**  **FITNESS KLASE IREKIAK / CLASES DE FITNESS**  
ABIERTAS Sh'bam, bodycombat, pilates...

Ordua / Hora: 11:30etatik 14:30etara / de 11:30 a 14:30.  
Tokia / Lugar: Jauregizar plaza / Plaza Jauregizar.

**21**  **AUTOESTIMUA TAILERRA**  
TALLER DE AUTOESTIMA

Norentzat / Para: gurasoentzat / padres y madres.  
Ordua / Hora: 18:00 (2 h) / Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Izen-ematea / Inscripciones: preven@uribekosta.org  
(Apirilaren 17a baino lehen / Antes del 17 de abril)



Kurtzio Kultur Etxea

**SALMENTA GUNEAK ETA GONBIDAPENAK**  
puntos de venta e invitaciones

Astelehenetik ostiralera / lunes a viernes:  
Kurtzio Kultur Etxea: 11:00-14:00 / 16:00-20:00  
Udaletxea / ayuntamiento: 09:00-13:30  
Sopelarin Larrabasterra: 09:00-13:30

Larunbata eta igandea / sábado y domingo:  
Kurtzio Kultur Etxea: 11:00-14:00 / 17:00-20:00

Sarrera doan duten heldu-ekitaldientzako gonbidapenak 10 egun lehenago hartu ahal izango dira. Doan diren haur-ikuskizunentzako gonbidapenak 3 egun lehenago hartu ahal izango dira. Gehienez 4 gonbidapen pertsonako / Las invitaciones para los actos para adultos de entrada gratuita se podrán retirar desde 10 días antes. Las invitaciones para los espectáculos infantiles se podrán retirar desde 3 días antes. Máximo 4 invitaciones por persona.

Informazio gehiago nahi izanez gero  
para más información

94 406 55 05 [kultura@sopela.eus](mailto:kultura@sopela.eus) [www.sopela.eus](http://www.sopela.eus)  
SOPELAKO UDALA



MARTXOA  
APIRILA

marzo  
abril

# Sopelagenda

**1**  **MUNDUARI ITZULIA**  
Gorakada

Haur teatroa / Teatro infantil  
Igandea / Domingo  
Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Haurrak / Niños/as: 3€ Helduak / Adultos: 5€ / Euskaraz / En euskara



**6**  **EMAKUMEAK GOYAREN LANETAN / LAS MUJERES EN LA OBRA DE GOYA**

Hitzaldia / Charla: Adela Bueno  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 18:30  
Tokia / Lugar: Itzarturen lokalean / En el local de Itzartu  
Gaztelaniaz / En castellano

**8**  **CASA DE MUÑECAS**

Arriaga Antzokiko produkzioa  
Producción Teatro Arriaga  
Ibsenen antzezlanaren moldaketa garaikidea, gizartearen emakumearen papera berrikusten duen sormena.  
Una visión contemporánea del clásico de Ibsen donde se revisa el papel de la mujer en la sociedad.  
Igandea / Domingo / Ordua / Hora: 19:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Sarrera / Entrada: 3€ / Gaztelaniaz / En castellano



**12**  **SANTIAGO BIDEAN EMAKUMEEK IZAN DUTEN AGERPENA / LA PRESENCIA DE LAS MUJERES EN EL CAMINO DE SANTIAGO**


Solasaldia / Charla / Hizlaria / Ponente: Itziar Aloria  
Osteguna / Jueves / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Itzarturen lokalean / En el local de Itzartu.  
Gaztelaniaz / En castellano / Antolatzailea / Organiza: Itzartu Elkarte

**13**  **LOINTEK TEAM TXIRRINDULARI TALDEAREN AURKEZPENA / PRESENTACIÓN DEL EQUIPO CICLISTA LOINTEK TEAM**

Kirola / Deporte  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 17:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea

**14**  **KURTZIO EGUNA**

Ateak zabalik. 11 ordu kulturaz blai. / Puertas abiertas. 11 horas empapados de cultura.  
Musika, magia, antzerkia, tangoa, pintura, argazkia, graffiti, literatura, dantza. / Música, magia, teatro, tango, pintura, fotografía, graffiti, literatura, danza...  
Larunbata / Sábado / Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
11:00 Magia. Imanol Ituño.  
12:30 Graffiti taller irekia / Taller de Graffiti abierto.  
12:30 Metalak, musika klasikoa / Metales, música clásica. Alberto Urretxu.  
13:30 Dantza "Dangerous love". Magali Moso-Leire Rada-Amaia Sinobas. Euskadi Gaztean saritua / premiada en Euskadi Gaztea  
14:30 Lunch.  
17:00 Khromakey. Ikus-entzunezko jokoa / juego audiovisual.  
17:30 Nire libururik kutunena, irakurlearen klubean. Mi libro preferido en el club del lector. Danele Sarriugarte.  
18:30 Antzerki taller irekia. Taller de teatro abierto. Jon Urraza.  
19:30 Xabi Aburuzaga kontzertu akustikoa / Concierto acústico de Xabi Aburuzaga.  
Egun osoan zehar pintura eta argazki erakusketak / Durante todo el día exposiciones de pintura y fotografía.

**14**  **Amaiera ekitaldia / Acto de clausura PANKREAS**  
Tartean

Endredozko komedia. / Comedia de enredo.  
Aktoreak / Actores:  
Patxo Telleria, Mikel Martínez eta Joseba Apaolaza  
Larunbata / Sábado / Ordua / Hora: 20:30  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Sarrera / Entrada: 6€ / Euskaraz / En euskara



**15**  **UDABERRI FESTA**

Euskal dantzak, herri musika eta erromeria  
Danzas vascas, música popular y romería.  
12:30 Panderrojoleak / Pandereteros  
13:00 Euskal Dantzak / Danzas vascas  
17:00 DANTZA PLAZA HERRI ERROMERIA: SALTOKA (Lapurdi)  
ROMERIA POPULAR DE BAILE CON SALTOKA (Lapurdi)  
Igandea / Domingo  
Tokia / Lugar: Udaletxeko Plaza / Plaza del Ayuntamiento  
Antolatzailea / Organiza: Meñakoz Kultur Erakundea.



**15**  **GIMNASIA ERRITMIKOA GIMNASIA RÍTMICA**

Alebin eta infantil kategorietako taldeen txapelketa / Campeonato de conjuntos alevines e infantiles  
Igandea / Domingo / Ordua / Hora: 10:00  
Tokia / Lugar: Urko Kirolegia / Polideportivo de Urko

**22**  **RÉFUGIÉE POÉTIQUE**  
(Errefuxiatu poetikoa / Refugiada poética)

Claire Ducreux (Frantzia / Francia)  
Dantza, teatroa, clown, mimoa (haurrentzat)  
Danza, teatro, clown, mimo (para niños)  
Igandea / Domingo  
Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Haurrak / Niños/as: 3€ / Helduak / Adultos: 5€  
Testurik gabe / Sin texto



**24**  **KORRIKA**

Asteartea / Martes / Ordua / Hora: 13:30




**26**  **UNA CASA EN CÓRCEGA**

Genero ikuspegiko zinea  
Cine con perspectiva de género  
Osteguna / Jueves / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Gaztelaniaz / En castellano



**KORRIKA KULTURALA**

**27**  **EÑAUT ELORRIETA**  
"Deserriko kantak"

Musika / Música  
Ken 7ko kantariaren bakarkako proiektu honetan Aresti, Sarrionandia, Benedetti, Cano poeten testuak musikatu ditu. / Este proyecto del cantante de Ken 7 ofrece canciones compuestas con poemas de Aresti, Sarrionandia, Benedetti, Cano...  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 20:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Sarrera / Entrada: 6€ / Euskaraz / En euskara



**29**  **HERRI LASTERKETA / CROSS POPULAR**

Kirola  
Igandea / Domingo  
Tokia / Lugar: Udaletxeko Plazan / Plaza del Ayuntamiento  
Ordua / Hora: 10:30  
Informazioa eta izen-emateak / Más información e inscripciones: munarri.blogspot.com

**EMAKUMEEN ASTEA / SEMANA DE LAS MUJERES**

**2**  **ARGENTINAKO EMAKUME INDIGENEN LEHENEGO MARTXA / LA PRIMERA MARCHA DE LAS MUJERES INDÍGENAS DE ARGENTINA**

Solasaldia / Charla  
Brigadisten eskutik: Saioa Asensio / De la mano de Brigadistas: Saioa Asensio

Astelehena / Lunes  
Ordua / Hora: 18:30  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Gaztelaniaz / En castellano



**3**  **XIX. TARTA LEHIAKETA / XIX CONCURSO DE TARTAS**

Asteartea / Martes / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Jubilatuen Etxea / En el Hogar del Jubilado  
Antolatzailea / Organiza: Itzartu Elkarte.


**4**  **"AL ENCUENTRO DE MR BRANKS"**

Genero ikuspegiko zinea / Cine con perspectiva de género  
Asteazkena / Miércoles / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Gaztelaniaz / En castellano



**5** **SARI BANAKETAK ETA LUNTXA / ENTREGA DE PREMIOS Y LUNCH**

XIII. pintura, XV. ipuin laburra eta XVIII. poesia lehiaketan sari banaketa. / Entrega de premios de los concursos de pintura (XIII edición), relato breve (XVIII edición) y poesía (XVIII edición).  
Osteguna / Jueves / Ordua / Hora: 18:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea

**6**  **HAIZEA LOPEZ**

Literatura  
Haizea Lopez idazleak "El veneno de Jane Ryan" liburu berria aurkeztuko du. / La escritora Haizea Lopez presentará su nueva novela "El veneno de Jane Ryan"  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 18:30  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Gaztelaniaz / En castellano



**5 6 7** **MERKAGUNE**

Dendetako ateetan azoka txikia.  
Mercadillo callejero en las puertas de los comercios.

**6**  **ERABAKITZE ESKUBIDEA, PRINTZPIO DEMOKRATIKOA / PRINCIPIO DEMOCRÁTICO, EL DERECHO A DECIDIR**

Hitzaldia / Charla  
Zelai Nikolas eta Inigo Urrutiaren eskutik / De la mano de Zelai Nikolas e Iñigo Urrutia.  
Ostirala / Viernes / Ordua / Hora: 19:00  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea  
Antolatzailea / Organiza: Gure Esku Dago

**8**  **FUTBOL KALEAN**

Igandea / Domingo  
Ordua / Hora: 10:30 – 13:00  
Tokia / Lugar: Urgitxieta plaza / Plaza Urgitxieta  
Antolatzailea / Organizado: Athletic Fundazioa  
Izen ematea / inscripciones:  
www.futbol kalean.com. 902014357.



**11 12** **NERABEZAROAREN EZAUGARRIAK / CARACTERÍSTICAS DE LA ADOLESCENCIA**

Tailerra / Taller  
Norentzat / Para: gurasoentzat / madres y padres  
Asteazkena eta osteguna / Miércoles y jueves.  
Ordua / Hora: 18:00 / Iraupena / Duración: 2 ordu / 2 horas  
Tokia / Lugar: Kurtzio Kultur Etxea / Gaztelera / En castellano  
Izen ematea / Inscripción: preven@uribekosta.org  
(martxoaren 6a baino lehen / antes del 6 de marzo)